



25 de Julio 1971

237

THE HANDMAIDS OF MARY
TRAINED NURSES

MOUNT HOUSE, 10, MOUNT ROAD,
PARKSTONE, BH140QW
POOLE, DORSET
Telephone: PARKSTONE 110

Sr. Don Manuel de Irujo
Paris
P.C.

Muy estimado Don Manuel: Le agradezco la atención que ha tenido de enviarme la carta de mi hermana y al mismo tiempo aprovecho esta oportunidad para darle las gracias por las muchas atenciones que siempre ha tenido y tiene con mi hermana Mary.

Por las últimas cartas que me escribe noto que sufre mucho, seguramente será debido a su enfermedad, cuando el cerebro no funciona bien, sufren y hacen sufrir mucho; y desgraciadamente es tan poco lo que se puede hacer por ellos, pues debido a su estado anormal, no ven las cosas normalmente, pero estoy con Vd. que se debe hacer todo lo posible por aliviarla.

Si yo estuviese en el mundo, hace tiempo que me hubiese personado en la Clínica donde está para darme cuenta de su estado etc. etc. pero siendo Religiosa, no puedo hacerlo (y creame que sufro mucho) pues noche tras noche estoy dedicada a enfermos extraños, y algunos en estado muy parecidos al de mi pobre hermana, y continuamente pienso en ella. Económicamente tampoco puedo ayudarla, pues años atrás un hermano sufrió una quiebra de fortuna y para que sacase adelante a los hijos, le cedí íntegro todo mi capital, es un consuelo el saber que gracias a esa ayuda, los chicos salieron a flote y terminaron sus carreras, pero ahora no puedo hacer nada por la pobre Mary.

Hace por lo menos 15 años que yo no he visto a mi hermana, siempre ha sido un tanto difícil para convivir con ella, pero desde que estuvo en la Clínica de Paris, he venido notando que su desequilibrio mental va en aumento.

Me vá a perdonar Vd. Don Manuel que le moleste haciéndole varias preguntas, pero Vd. conoce bien a mi hermana y creo que cuando estaba en Paris la visitaba y ayudaba. Donde ahora está ¿ Es buena Clínica ? Debe ser muy duro el no poder comunicarse por no saber el frances ni estar en condiciones de aprenderlo, pero si es buena Clínica, no sé si habrá probabilidad de que mejore en otra si es que tiene que estar en Clínica francesa. ¿ Vd. que opina ?

He querido ponerme en comunicación con Vd. antes de escribirle a mi hermana y a Pepe Luis, su hijo; éste debe estar sufriendo mucho, pues a los principios creo vivía con ellos, pero según me decía Mary, su hija política, la hizo sufrir mucho, seguramente que debido a la enfermedad de mi hermana, era difícil el convivir con ella, pues dos veces que yo he visitado en Paris a Monique es muy fina y me pareció buena, conmigo se portó muy atentamente, (pero claro de visita todos somos buenos!)

De todas formas es una cosa muy delicada, y no quiero hablar a mi sobrino hasta ver lo que Vd. me aconseja. ¿Está mi hermana en condiciones de manejarse por sí misma fuera de un Centro psiquiátrico? Porque hace tiempo me decía su hijo, que quería ponerle un piso cerca de ellos, pues el vivir con ellos pueda ser no convenga, no vaya a alterar la paz familiar, cosa tan sagrada. En una carta anterior a la que Vd. me mandó me decía Mary, que su hijo la visita de vez en cuando (no muy amenudo) no se da cuenta que tiene que trabajar duro pues ya con varios hijos pequeños, se necesita mucho para vivir...) pero que a los nietos no los llevan nunca, por que Monique, no quiere, no sé lo que habrá de verdad.

Lo que me extraña mucho es que ande pidiendo sellos y otras menudencias, pues mi hermana tiene su dinero (si no mucho) ya que su marido se quedó con la finca de Amatria, que le compró mi padre, y con mucho más, pero debe de tener para hacer frente a sus caprichos, ahora tal vez tenga y le dé la manía de pedir, yo por experiencia sé que esto ocurre con ciertos enfermos. Si Vd. me puede dar algunos detalles se lo agradeceré muchísimo para poder escribirle a mi sobrino, sobre cosa cierta, por las cartas de Mary, no se puede juzgar. Para mí, como le digo al principio es mucho sufrimiento el no poder hacer nada en lo humano !

Como Vd. seguramente sabe Mary ha sufrido muchísimo desde que se casó, yo que conocía muy bien a su marido, traté de impedir se casase con él, pero el amor es ciego... cuando se cae la venda... es ya tarde, y la pobre ya lo pagó caro el gran disparate que hizo !

No es fácil que Vd. venga por aquí, pero si viniese, ya sabe donde me tiene para lo que le pueda servir.

Le pido mil perdones por quitarle el tiempo con esta carta tan larga, sé que Vd. estima a mi hermana Mary, y se dará cuenta que como hermana me preocupa y hace sufrir su estado.

Mande lo que quiera a su afectísima que le queda muy agradecida.

For Carmen Gastón
sdg